

Skarga wniesiona w dniu 9 września 2008 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Hiszpanii**(Sprawa C-392/08)**

(2008/C 272/24)

Język postępowania: hiszpański

Strony*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: S. Pardo Quintillán i A. Sipos, pełnomocnicy)*Strona pozwana:* Królestwo Hiszpanii**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie, że nie sporządzając zewnętrznych planów operacyjno-ratowniczych dla wszystkich zakładów podlegających przepisom art. 9 dyrektywy Rady 96/82/WE⁽¹⁾ z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi, Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy art. 11 ust. 1 lit. c) dyrektywy 96/82/WE.
- obciążenie Królestwa Hiszpanii kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zgodnie z art. 2 ust. 1 dyrektywy 96/82/WE, art. 9 tej dyrektywy ma zastosowanie do zakładów, w których niebezpieczne substancje występują w ilościach wyszczególnionych w załączniku I, część I i II kolumna 3 lub przekraczających te ilości.

Zgodnie z art. 11 tej dyrektywy państwa członkowskie zapewniają, że we wszystkich zakładach, do których stosuje się art. 9, organy wyznaczone do tego celu sporządzają zewnętrzne plany operacyjno-ratownicze dotyczące środków, jakie należy podjąć poza terenem zakładu (ust. 1 lit. c).

Niniejszy wniosek ma na celu stwierdzenie, że nie sporządzając zewnętrznych planów operacyjno-ratowniczych dla wszystkich zakładów podlegających przepisom wspomnianego art. 9, Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy art. 11 ust. 1 lit. c) dyrektywy 96/82.

⁽¹⁾ Dz.U. L 10, s. 13.

Skarga wniesiona w dniu 15 września 2008 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Portugalskiej**(Sprawa C-397/08)**

(2008/C 272/25)

Język postępowania: portugalski

Strony*Strona skarżąca:* Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: N. Yerrell i M. Telles Romão, pełnomocnicy)*Strona pozwana:* Republika Portugalska**Żądania strony skarżącej**

- stwierdzenie, że nie ustanawiając przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych niezbędnych do zastosowania się do dyrektywy 2003/59/WE⁽¹⁾ Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie wstępnej kwalifikacji i okresowego szkolenia kierowców niektórych pojazdów drogowych do przewozu rzeczy lub osób, zmieniającej rozporządzenie Rady (EWG) nr 3820/85 oraz dyrektywę Rady 91/439/EEG i uchylającej dyrektywę Rady 76/914/EEG, a w każdym razie nie informując o ich ustanowieniu Komisji, Republika Portugalska uchybiła zobowiązaniom ciążyącym na niej na mocy tej dyrektywy
- obciążenie Republiki Portugalskiej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Termin dostosowania prawa krajowego do dyrektywy upłynął w dniu 10 września 2006 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 226, s. 4.